

DODATOK č. 2 K ZMLUVE O NÁJME č. 7/2009-NR

uzavretá na základe § 720 Občianskeho zákonníka v zmysle Zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších zmien a doplnkov a zákona č. 111/1990 Zb. o štátnom podniku v znení neskorších predpisov

medzi

Prenajímateľ :
(správca majetku)

SLOVENSKÁ REPUBLIKA
Agroinštitút Nitra, štátny podnik
Akademická 4, 949 01 NITRA
v zastúpení: Prof. Dr. Ing. Imrich OKENKA, PhD. - riaditeľ
IČO : 36 858 749
IČ DPH: SK 2022631512
Bankové spojenie : Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu: 7000330247/8180
(ďalej ako prenájomca)

a

Nájomca:

AGENTÚRA PRE ROZVOJ VIDIEKA
sídlo: Akademická 4, 949 01 Nitra
v zastúpení : Ing. Malvína Gondová - riaditeľka
IČO : 34 075 381
DIČ : 2021196210
Bankové spojenie : Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu : 7000072778 / 8180
(ďalej ako nájomca)

Zmluvné strany sa dohodli na tomto dodatku č. 2 k zmluve o nájme, nakoľko sa predmet nájmu zvyšuje o miestnosť č. 26 o výmere 12 m² a o doplnkové služby spojené s užívaním nebytových priestorov:

Článok I bod 1.1 sa mení nasledovne:

Čl. I.

Predmet zmluvy a účel nájmu

1.1. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi do nájmu :

a) časť nebytových priestorov v nehnuteľnosti prenajímateľa – kancelárske miestnosti – administratívna budova v Nitre na Akademickej ul. č. 4, zapísanej na liste vlastníctva č. 1389, Katastrálny úrad Nitra, na parcele č. 1118/4, súpisné č. 952 a to:

- miestnosť č. 23 v bloku B na prízemí, o výmere 25,40 m²
- miestnosť č. 22 v bloku B na prízemí, o výmere 34,30 m²
- miestnosť č. 24 v bloku B na prízemí, o výmere 25,40 m²
- miestnosť č. 26 v bloku B na prízemí, o výmere 12,00 m²
- miestnosť č. 27 v bloku B na prízemí, o výmere 15,00 m²

SPOLU:

výmera: 112,1 m²

b) predmetom nájmu sú priestory garáže o výmere 18 m².

Článok II sa mení nasledovne:

Čl. II.

VÝŠKA NÁJOMNÉHO

A ÚHRADA ZA SLUŽBY SPOJENÉ S UŽÍVANÍM NEBYTOVÉHO PRIESTORU

- 2.1. Výška ročného nájomného za užívanie nebytových priestorov – nebytové priestory uvedené v čl. I bod 1.1 písm. a) zmluvy - je stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách vo výške 9,96 EUR (300,-Sk – konverzný kurz 1 euro = 30,1260 Sk) za 1 m². K nájmu nebude v súlade s § 38 ods. 3 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty pripočítaná zákonná DPH.
- 2.2. Celková výška nájomného uvedeného v bode 2.1. tejto zmluvy sa stanovuje ako ročný predpis 112,1 m² x 9,96 EUR = 1.116,52 EUR (33.636,20 Sk - konverzný kurz 1 euro = 30,1260Sk) pre nájomcu za prenájom nebytových priestorov, v súlade so Zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách a Vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z. z., v znení neskorších predpisov. Okrem toho sa zmluvné strany dohodli na nájme za garáž a to vo výške 329,81 EUR (9.936,- Sk – konverzný kurz 1 euro = 30,1260 Sk), pričom k tejto sume bude pripočítaná zákonná DPH.
- 2.3 V stanovenej čiastke za nájomné nie sú zahrnuté náklady, ktoré vzniknú prenajímateľovi za služby, spojené s užívaním tohto nebytového priestoru.
- 2.4. Výška ročných úhrad nákladov, ktoré vzniknú prenajímateľovi za služby, spojené s užívaním nebytových priestorov uvedených v čl. I bod 1.1 písm. a) tejto zmluvy, je stanovená dohodou zmluvných strán paušálne vo výške 115,15 EUR (3.469,- Sk/m²/rok za nebytové priestory uvedené v čl. I bod 1.1 písm. a) 1. tejto zmluvy), čo činí ročný predpis :
- priestory čl. I bod 1.1 písm. a) 1. zmluvy o výmere 112,1 m² x 115,15 EUR = 12.908,32 EUR (388.875,90 Sk – konverzný kurz 1 euro = 30,1260 Sk).

Okrem toho sa zmluvné strany výslovne dohodli, že k úhradám za služby spojené s užívaním nebytových priestorov uvedených v čl. I bod 1.1 písm. a) tejto zmluvy, bude nájomcovi účtovaná aj náhrada za doplnkové služby a to vo výške 226,80 EUR ročne – t.j. 18,90 EUR mesačne. Nájomca s s doplnkovými službami ako aj s ich účtovaním vo výške uvedenej v predchádzajúcej vete tohto ustanovenia zmluvy výslovne súhlasí.

K úhradám nákladov za služby aj za doplnkové služby spojené s užívaním nebytových priestorov bude pripočítaná zákonná sadzba DPH.

- 2.5 Celková výška úhrad nákladov uvedených v bode 2.4., ktoré vzniknú prenajímateľovi za služby, spojené s užívaním nebytových priestorov sa stanovuje ako ročný predpis na 13.135,12 EUR (slovom: trinásťtisícstotridsaťpäť eur dvanásť euro centov) bez DPH.

Článok III bod 3.1 sa mení nasledovne:

Čl. III.

**SPÔSOB PLATENIA NÁJOMNÉHO
A ÚHRAD ZA SLUŽBY, SPOJENÉ S UŽÍVANÍM NEBYTOVÝCH PRIESTOROV**

- 3.1. Stanovená výška ročného nájomného vymedzená v bode 2.2. tejto zmluvy v sume: 1.116,52 EUR (33.636,20 Sk), výška nájomného za používanie garáže v sume 329,81 EUR (9.936,- Sk) bez DPH ako aj paušálna úhrada ročných nákladov za služby, spojené s užívaním nebytových priestorov a náhrada za doplnkové služby, vymedzených v bode 2.5. tejto zmluvy v sume: 13.135,12 EUR (395.708,63Sk) bez DPH, spolu v celkovej ročnej výške: 14.581,45 EUR (439.280,76Sk – konverzný kurz 1 euro = 30,1260 Sk), (slovom: štnásttisíc päťstoosemdesiatjeden eur 45 centov), pričom k časti týkajúcej sa úhrady nákladov za služby a za garáž bude pripočítaná DPH, je splatná vopred v mesačných splátkach vo výške 1.215,12 EUR (36.606,71Sk), ktorá zákonná sadzba DPH bude pripočítaná k časti týkajúcej sa úhrady nákladov za služby (aj doplnkové služby) a garáž. Uvedené splátky sú splatné na základe faktúry, s lehotou splatnosti 14 dní odo dňa vystavenia, ktorá faktúra bude vystavená do 15-kalendárneho dňa toho ktorého mesiaca a nájomca sa ju zaväzuje zaplatiť na účet prenajímateľa.

V ostatnom zostáva zmluva o nájme č. 7/2009 – NR v znení dodatku č. 1 nezmenená.

Tento dodatok č. 2 je vyhotovený v 4 rovnopisoch. Každý z účastníkov zmluvy obdrží po 2 rovnopisoch.

Tento dodatok č. 2 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom 1.7.2009.

Účastníci vyhlasujú, že tento dodatok č. 2 uzavreli slobodne, dodatok nebol uzavretý v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok, dodatok si prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Nitre dňa: 30.06.2009


.....
Prenajímateľ
Agroinštitút Nitra, štátny podnik
Akademická 4
949 01 NITRA
- 3 -


.....
Nájomca
Agentúra pre rozvoj vidieka
Akademická 4, 949 01 Nitra
IČO: 340 75 381
DIČ: 202 119 62 10
-1-

Agroinštitút Nitra, štátny podnik
Akademická 4
949 01 NITRA
-8-

Agroinštitút Nitra, štátny podnik
Akademická 4
949 01 NITRA
-8-